

פקיד ממשלה מדמשק המוכרה לשאת אשה במצרים מפקיד 50 דינר

מאוחר אשתו הראשונה בבית דין

(1139-1140 א"ר)

ט"ש 2, f. 25 13

- 1 מעשה שהיה לפנינו אנו בית דין כן הוה בחדש טבת דשנת אלפא וארבע מאה וחדא וחמשיין
- 2 שניין לשטרות בפסטאט מצרים למא אלתמס אלשיין אבו יעקוב יוסף אלכהן אלסקלי בן רבנא משה
- 3 הכהן הזקן נ"ע אלזיגה במצור וכאן לה זוגה במדינה דמשק ללעדר אלדי דכרה והו אן אלמלכוה
- 4 יהודה אל לבס (=אן) לים תטלק לה כדמה חתי יכון לה זוגה פי אלדיאר יעוד אליהא וכנא עארפיין דלן ואן אל
- 5 מנהג פי מצר לא תטלק לאחד זיגה ולה זוג[ה] אכרי אלא ען אכתיאר הא ואן כאנה פי גיר אלדיאר
- 6 אן יחצר מוכרהא ויודע אלי אן יתקדר [א] מהח מע אלקדימה עלי אי וגח כאן פאעלמנא אבו יעקוב
- 7 יוסף אלכהן אלסקלי בדלן ואלזמנא באחצאר מוכרהא אלדי דכר אנה כמסיין דינאר פאחצר אלי
- 8 ענדנא שאהדיין אתניין ושהדא אן אבו יעקוב יוסף אלכהן סלם לסת אלגמאל בת רבנא יוסף השר
- 9 הנכבד נ"ע בעד צחה אלמערפה בהא ולבעלה אלשיין אבו יעקוב //רבנא// יוסף התרגמן הנכבד בן
- 10 רבנא אבון השר הנכבד בעודו ז"ל כמסון (!) דינארא ואזנה מצרייה וצארה ענדהמא בודאעה
- 11 בית דין מוקופה למוכר זוג^ה רבנא יוסף הכהן דנן אלהי בדמשק אלי אן יצל מן מגלס אלחכס
- 12 מן דמשק מא יברי רבנא יוסף הכהן דנן מן דלך או מא ינב אכדהא מן אלמודע למסהתקהא
- 13 ואנהם אקנא מן סח אלגמאל דא קניין גמור חמור בכלי הכשר לקנות בו מעכשיו בביטול כל
- 14 מודעיין ותנאיין אנהא קד שעבדה אלמלך אלדי להא פי אלגזירה עלי הדה אלכמסיין דינארא אי וקח

- 15 אלהמסהא בית דין מנהא ואקניא איצא [[באלרצא]] מן רבנא יוסף התרגמן
בעלהא דנן באלרצא
- 16 בדלך ואן כל מנהמא רבנא יוסף דנן וזוגתה מוכוד בהדה אלכמסין דינאר
אלחאצר באלגאיב
- 17 ואלמוטר באלמעטר ואלחי באלמייה וחין אדן אטלקנא לה אלזוגיה ומה
דהוה קדמנא כחבנא
- 18 וחחמנא למיהוי לזכו יש טרטוש עלי באלרצא וקיים וחלי ביני שיטי רבנא
והכל שריר ובריר וקיים
- 19 בעד דלך נקלנא אנן בית דין אלכמסין דינאר אלמדכורה מן חחת יד רבנא
יוסף התרגמן דנן אלי
- 20 אלשיך אבו עמראן רבנא משה בן רבנא כנשה הזקן נ"ע ודיעה לבית דין אלי אן
יצל מן דמשק מא
- 21 יכלן יוסף הכהן דנן ממא כתב עליה לעיל וכחב עלי אלשיך אבו עמראן דנן
באל ~~ב~~ כמסין דינאר
- 22 בשטר מוחזק וכתב דלך בחדש אייר דשנת אלפא וארבע מאה וחדא וחמשיין
שניין לשטרות
- 23 בצוען והכל קיים ישועה בר יאשיהו ניין שמעיהו גאון ז"ל
- 24 נחן ביר שמואל החבר ז"ל

1372725

13 והנה אלה מן 10 אהמא 15 לין מאר חמור מלי הכסה אלה

14 מ' 18' ומהן חנה 2' לעצמה אלה אלה אלה אלה

15 אלה 18' 2' ומהן חנה אלה אלה אלה אלה אלה

16 2' 3' ומהן חנה אלה אלה אלה אלה אלה

17 ומהן חנה אלה אלה אלה אלה אלה

18 ומהן חנה אלה אלה אלה אלה אלה

19 ומהן חנה אלה אלה אלה אלה אלה

20 ומהן חנה אלה אלה אלה אלה אלה

21 ומהן חנה אלה אלה אלה אלה אלה

22 ומהן חנה אלה אלה אלה אלה אלה

23 ומהן חנה אלה אלה אלה אלה אלה

24 ומהן חנה אלה אלה אלה אלה אלה

Palaeography
Medit. Scene